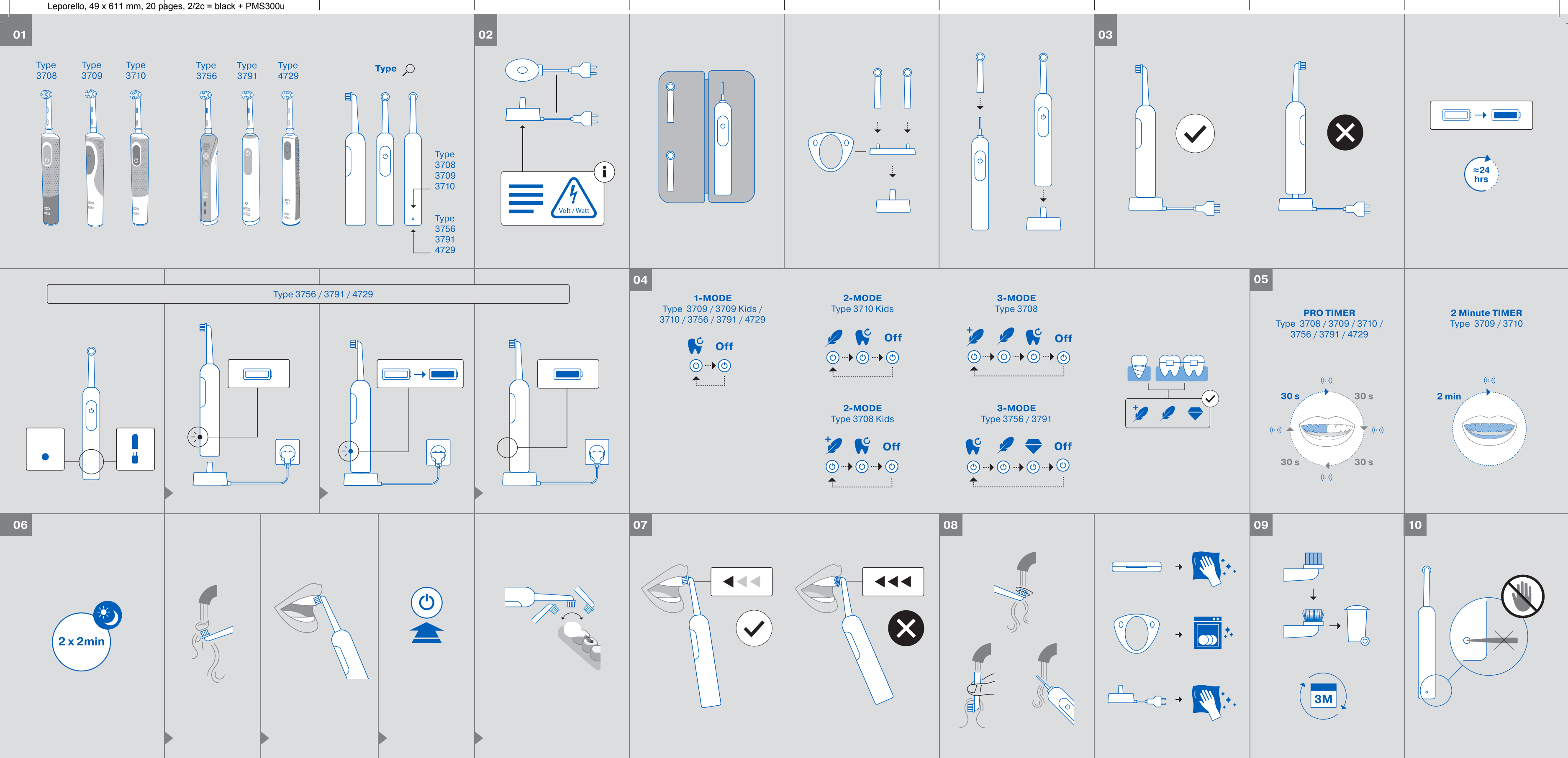




English

Welcome to Oral-B!
Before operating this toothbrush, please read these instructions and save this manual for future reference.

Note: Content may vary based on the model purchased.

IMPORTANT

- Toothbrushes can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the product/cord is damaged, take it to an Oral-B Service Centre.
- Only use charger provided with your appliance.

- WARNING**
- Do not place the charger, smart plug or charging travel case in water or liquid or store where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not reach for it when fallen into water. Unglue immediately.
 - This appliance contains batteries that are non-replaceable. Do not open and disassemble device. For battery recycling please dispose whole device according to local environmental regulations. Opening the handle will destroy the appliance and invalidate the warranty.
 - Usage by children under age 3 is not recommended.
 - Do not chew or bite on brush.
 - This toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
 - For hygienic reasons we recommend the use of individual brush handles and brush heads for each family member.
 - Small parts may come off, keep out of reach of children.
 - Clean brush head properly after each use (see «Cleaning recommendations» paragraph). Proper cleaning ensures the safe use and functional life of the toothbrush.

- To avoid brush head breakage which may generate a small part choking hazard or damage teeth:
- Prior to each use, ensure the brush head fits well. Discontinue use of the toothbrush, if brush head no longer fit properly. Never use without a brush head.
 - If the toothbrush handle is dropped, the brush head should be replaced before the next use even if no damage is visible.
 - Replace brush (head) every 3 months or sooner if brush head becomes worn.
 - When unplugging, always pull the power plug instead of the cord. Do not touch the power plug with wet hands. This can cause an electric shock.
 - For tooth brushing only.

- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments which are not recommended by the manufacturer.
- If stickers are provided, follow instructions on the sticker sheet. Ensure valve on back of the handle is not covered.
- Periodically check the entire product/cord/accessories for damage. A damaged or non-functioning unit should no longer be used.
- Do not modify or repair the product. This may cause fire, electric shock or injury.
- Never insert any object into any opening of the appliance.
- This toothbrush has a waterproof handle, is electrically safe and designed for use in the bathroom.

Brush heads

Oral-B offers you a variety of different Oral-B brush heads that fit your Oral-B toothbrush handle. If you have sensitive teeth/gums, Oral-B recommends using the «Sensitive» mode (depending on model) (optional in combination with an Oral-B «Sensitive Clean» brush head).

Subject to change without notice.

Environmental Notice

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environment protection do not dispose in household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.

Guarantee

We grant 2 years guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose. Depending on availability replacement of a unit might result in a different colour or an equivalent model. The guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun / Oral-B or its appointed distributor. This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use, especially regarding the brush heads, as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun / Oral-B parts are not used. To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Oral-B Service Centre.

Warranty replacement brush heads

Oral-B warranty will be voided if electric rechargeable toothbrush handle damage is found to be attributed to the use of non-Oral-B replacement brush heads.

- Oral-B does not recommend the use of non-Oral-B replacement brush heads.
- Oral-B has no control over the quality of non-Oral-B replacement brush heads. Therefore, we cannot ensure the cleaning performance of non-Oral-B replacement brush heads, as communicated with the electric rechargeable handle at time of initial purchase.
- Oral-B cannot ensure a good fit of non-Oral-B replacement brush heads.

Oral-B cannot predict the long-term effect of non-Oral-B replacement brush heads on handle wear.

All Oral-B replacement brush heads carry the Oral-B logo and meet Oral-B's high quality standards. Oral-B does not sell replacement brush heads or handle parts under any other brand name.

This guarantee in no way affects your rights under legal/statutory law.

Türkçe

Oral-B'ye hoş geldiniz!
Diş fırçası kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun ve ileride tekrar okumanız gerekebileceği için saklayın.

Not: İçerik satın alınan modele göre değişiklik gösterebilir.

- ÖNEMLİ**
- Diş fırçaları; çocuklar ve fiziki, duyuşal veya akli yetileri düşük olan ya da deneyim ve bilgisi olmayan kişiler tarafından, kendilerine cihazın güvenli bir biçimde kullanılması konusunda gözetim veya açıklama sağlanırsa ve ilgili risklerin farkında oldukları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım işlemleri, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
 - Eğer ürün/kablo hasar görmüş ise, Braun Yetkili Servis Merkezlerine gidiniz.
 - Yalnızca cihazınızla birlikte verilen şarj aletini kullanınız.

- UYARI**
- Şarj cihazını, akıllı fişi veya şarj seyahat cantasını; suya ya da sıvıya koymayın veya küvet ya da lavaboya düşebileceği bir yerde bulundurmayın. Suya düştüğü takdirde, almak için uzanmayın. Derhal fişini çekin.
 - Bu cihaz değiştirilebilir pillere sahiptir. Ürünü açmayınız ve sökmeiniz. Pillerin geri dönüşümü için lütfen cihazı yerel çevresel düzenlemelere göre atın. Gövdeyi açmak cihazı zarar verir ve garantiyi geçersiz kılar.
 - 3 yaş altı çocukların kullanılması önerilmemektedir.
 - Fırçayı çönmeyen veya ısırmayın. Oyuncak olarak veya yetişkin gözetimi olmadan kullanılmamalıdır.
 - Bu diş fırçası kişiyi bzelir ve diş hekimleri ya da kurullar tarafından birden fazla hastanın kullanımı için uygun değildir.
 - Hijyenik nedenlerden dolayı, her aile üyesi için ayrı fırça sapı ve fırça başlığı kullanılması öneriyoruz.
 - Küçük parçalar çıkabilir, çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutunuz.
 - Her kullanımdan sonra fırça başlığını uygun şekilde temizleyin ("Temizlik önerileri" paragrafına bakın). Doğru temizlik, diş fırçasının güvenli kullanımını ve işlevsel ömrü olmasını sağlar.

Küçük parçalardan dolayı boğulma tehlikesi oluşturabilecek veya dişlere zarar verebilecek

- cek fırça başlığı kırılmasını önlemek için:
- Her kullanımdan önce fırça başlığının iyi oturduğundan emin olun. Fırça başlığı artık düzgün oturmuyorsa, diş fırçasını kullanmayı bırakın. Fırça başlığı olmadan asla kullanmayın.
 - Diş fırçası sapı düşerse, herhangi bir hasar görünmese bile bir sonraki kullanımdan önce fırça başlığı değiştirilmelidir.
 - Fırça başlığını her 3 ayda bir ya da daha erken, yıprandığına değiştirin.
 - Fişi çekerseniz, her zaman kablo yerine elektrik fişinden çekin. Elektrik fişine ıslak elle dokunmayın. Bu elektrik çarpmasına neden olabilir.
 - Yalnızca diş fırçalama için.
 - Ürünü sadece bu kılavuzda belirtilen kullanım amacı doğrultusunda kullanın. Üreticinin tavsiye etmediği eklentiler kullanmayın.
 - Yapışkan etiketler çalınmışsa, üzerinde yazılı olan talimatları izleyin. Gövdenin arka kısmındaki kapakçığın üstünün kapandığından emin olun.
 - Ürünün/kablonun/aksesuarların tamamını hasar oldudığını görmek için zaman zaman kontrol edin. Hasarlı ya da çalışmayan ünitelyi kullanmaya devam etmeyin.
 - Ürünü değiştirilmeye veya onarmaya çalışmayın. Bu işlem yararın, elektrik çarpması veya yaralanmaya neden olabilir.
 - Cihazdaki herhangi bir açıklığı herhangi bir cisim asla sokmayınız.
 - Diş fırçasının gövdesi su geçirmezdir, güvenli elektrik devrelerine sahiptir ve banyoda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Diş Fırçası Başlıkları

Oral-B, Oral-B diş fırçasının gövdesiyle uyumlu birçok farklı Oral-B fırça başlıklar sunar. Eğer diş ve/veya diş etleriniz hassassa, Oral-B «Hassas» modu (modele göre değişir) kullanmanızı önerir (Oral-B «Sensitive Clean» fırça başlığıyla birlikte opsiyonel).

Haber vermeksizin değişiklik yapabiliriz.

Çevre Bilgisi

Ürün, piller ve/veya geri dönüştürülebilir elektrikli atık için. Çevresel koruma için evsel atıklarla birlikte atmayın ancak geri dönüşüm biriminde elektrikli atık dönüştürme merkezlerine götürün.

Garanti

Ürün, satın alma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle sınırlı garanti altındadır. Garanti süresi içinde, ürünün malzeme ve işçilikten kaynaklanan kusurları, kararı üreticinin tasarrufunda olmak kaydıyla ürünün onarımı veya tümüyle değiştirilmesi yoluyla ücretsiz olarak giderilecektir. Değiştirilecek olan ünitenin mevcut durumuna bağlı olarak farklı renkte veya eşdeğer bir model olabilir. Bu garanti, cihazın Braun/ Oral-B veya yetkili dağıtıcısı tarafından satışa sunulduğu tüm ülkelerde geçerlidir. Hatalı kullanımdan kaynaklanan hasarlar, olanca yıpranma, özellikle fırça başlığının olanca yıpranması ve cihazın değeri ya da işlevi üzerinde kayda değer etkileri yoi açmayan kusurlar garanti kapsamına girmez. Yetkisiz kişilerce ürüne müdahale edilmesi veya orijinal Braun/ Oral-B parçalarının kullanılması garantiyi geçersiz kılar. Garanti süresince hizmet almak için cihazın tümünü satış işleminizle birlikte bir Oral-B Yetkili Servisine teslim ediniz ya da gönderiniz.

Değiştirilebilir Fırça Başlıkları Garantisi

Şarjlı diş fırçası gövdesinde hasarlı Oral-B markalı olmayan

- değiştirilebilir fırça başlıklarından kaynaklandığının tespit edilmesi durumunda Oral-B garantisi geçersiz kalacaktır. Oral-B, Oral-B markalı olmayan fırça başlıklarının kullanımını önermez.
- Oral-B, Oral-B markalı olmayan değiştirilebilir fırça başlıklarının kalitesi hakkında garanti veremez. Bu nedenle, ilk satın almadaki ilettiği gibi şarjlı gövdeyle birlikte Oral-B markalı olmayan değiştirilebilir fırça başlıklarının temizleme performansını garanti edemez.
 - Oral-B, Oral-B markalı olmayan değiştirilebilir fırça başlıklarının fırça gövdesine tam oturacağını garanti edemez.
 - Oral-B, Oral-B markalı olmayan değiştirilebilir fırça başlıklarının uzun süre kullanımının fırçayı nasıl etkileyeceğini öngörmeyiz.

Tüm Oral-B değiştirilebilir fırça başlıklarında Oral-B logosu bulunur ve bunlar Oral-B'nin yüksek kalite standartlarına uygundur. Oral-B, herhangi bir başka marka adı altında fırça başlığı ya da değiştirilebilir fırça başlığı satmamaktadır.

Bu garanti hiçbir şekilde hukuki/mevzuat kapsamındaki haklarınızı etkilemez.

Tip 3791, 4729, 3756: Üretim Yeri: Almanya

Tip 3709, 3710, 3708: Üretim Yeri: Macaristan

Fırça Sertliği: orta (EB175/EB60/ EB10s fırça sertliği: yumuşak)

AEEE Üretmelğine Uygun.

Üretici firma ve CE uygunluk değerlendirme kuruluşu: Braun GmbH Frankfurt StraÙe 145 61476 Kronberg / Germany lthalatçı Firma: Procter & Gamble Tüketici Malları Sanayi A.Ş. Nida Kule - Kuzey, Barbaros Mahallesi Begonya Sokak No:3 34746 Ataşehir, İstanbul

P&G Tüketici İlişkileri: 08502200911 www.pg.com.tr

TÜKETİCİNİN HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a) Sözleşmeden dönme, b) Satış bedelinin indirilmesi iste, c) Ücretsiz onarım isteme, ç) Satılının ayıpsız bir mşile ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Tüketici; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir. Yetkili servis istasyonlarımız ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel bilgileri, internet sitemizden veya Tüketici Hizmetleri Merkezimizi arayarak ulaşabilirsiniz. tr.braun.com/tr-tr Tüm yetkili servis istasyonunu bilgilendir, Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.

Russkii

Руководство по эксплуатации

Oral-B приветствует вас!

Пожалуйста, перед началом использования щетки внимательно прочитайте инструкцию и сохраните ее.

Примечание: содержание может отличаться в зависимости от приборной модели.

ВНИМАНИЕ

- Дети и лица с ограниченными физическими

- скими, сенсорными или умственными способностями либо недостаточным опытом и знаниями могут использовать эту зубную щетку, только если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили инструкции по безопасному использованию прибора и осознают его потенциальную опасность. Играть с прибором запрещено. Очистка и эксплуатация устройства не должны осуществляться детьми без присмотра.
- Если прибор/шнур поврежден, обратитесь в сервисный центр Oral-B.
 - Используйте только зарядное устройство, прилагаемое к вашему прибору.

ОСТОРОЖНО

- Не допускайте попадания в воду или жидкость зарядного устройства, кабеля питания или зарядного футляра. Не размещайте их там, откуда они могут случайно упасть в ванну или раковину. При попадании этих устройств в воду не пытайтесь их достать. Незамедлительно отключите их от сети.
- Аккумулятор устройства не подлежит замене. Не открывайте и не разбирайте устройство. Для переработки аккумулятора или зарядного устройства целиком в соответствии с действующим законодательством. Нарушение целостности ручки приводит к повреждению устройства и аннулирует гарантию.
- Не рекомендуется использование детьми в возрасте до 3 лет.
- Не жуйте и не кусайте щетку. Не используйте в качестве игрушки или без присмотра взрослых.
- Эта зубная щетка предназначена для личного пользования и не предусмотрена для применения более чем одним пациентом в стоматологической практике или клинике. В целях гигиены каждому члену семьи рекомендуется использовать собственную ручку и насадку.
- Возможно отсоединение мелких деталей; храните в недоступном для детей месте.
- Тщательно очищайте насадку после каждого использования (см. раздел «Рекомендации по очистке»). Правильная очистка помогает обеспечить безопасность зубной щетки и продлить ее срок службы.

Если зубную щетку роняли на пол, перед следующим использованием замените насадку, даже при отсутствии видимых повреждений.

- Меняйте насадку каждые 3 месяца или чаще по мере изнашивания.
- При отключении от сети всегда тяните за сетевую вилку, а не за провод. Не прикасайтесь к сетевой вилке влажными руками. Это может привести к удару током.
- Только для чистки зубов.
- Используйте данное устройство исключительно по назначению в соответствии с данным руководством по эксплуатации. Не используйте насадки, которые не рекомендованы производителем.
- Если имеются стикеры, следуйте инструкциям на них. Клапан на обратной стороне ручки не должен быть перекручен.
- Время от времени проверяйте устройство, сетевые шнуры и аксессуары на предмет повреждений. Никогда не используйте поврежденный или неисправный прибор.
- Не модифицируйте и не ремонтируйте устройство. Это может привести к возгоранию, удару током или травме.
- Не вставляйте посторонние предметы в любые разъемы прибора.
- Данная зубная щетка имеет водонепроницаемую ручку, она безопасна и подходит для использования в ванной.

Сменные насадки

Oral-B предлагает вам различные сменные насадки Oral-B, которые подходят к вашей ручке зубной щетки. Если у вас чувствительные зубы и десны, Oral-B рекомендует использовать режим «Бережная чистка» в комбинации с насадкой Oral-B Sensitive Clean.

Содержание может быть изменено без предварительного уведомления.

Утилизация

Продукт содержит аккумуляторные батареи и (или) перерабатываемые электрические отходы. Для защиты окружающей среды не выбрасывайте его вместе с бытовым мусором, а передайте на переработку в пункты сбора в Вашей стране.

Гарантия

На изделие распространяется ограниченная гарантия в течение 2 лет с момента покупки. В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним любые производственные дефекты (материалов или сборки) путем ремонта или замены всего изделия на наше усмотрение. В зависимости от наличия, мы имеем право предоставить вам изделие другого цвета или эквивалентной модели. Гарантия действует во всех странах, где устройство распространяется компанией Braun/Oral-B или ее официальным дистрибутором. Данная гарантия не распространяется на случаи повреждения изделия вследствие его неправильного использования или естественного износа, особенно в отношении насадок, а также на случаи дефектов, которые не оказывают значительного влияния на ценность или функциональные характеристики устройства. При осуществлении ремонта

- неавторизованными службами и использованием неоригинальных запчастей Braun/Oral-B действие гарантии прекращается. Для получения гарантийного обслуживания передайте изделие вместе с чеком на покупку в авторизованный сервисный центр Braun Oral-B.
- Уведомление о замене чистящих головок**
- Фирменная гарантия будет аннулирована в случае повреждения рукоятки в результате использования неоригинальных сменных чистящих насадок. Oral-B не рекомендует использовать сменные чистящие насадки других производителей.
- Oral-B не осуществляет контроль качества сменных насадок других производителей. Таким образом, мы не имеем возможности убедиться в эффективности и качестве результата использования чистящих насадок других производителей при использовании с рукояткой с электрическим приводом в момент начального приобретения.
 - Oral-B не гарантирует того, что неоригинальные сменные насадки подойдут для использования.
 - Oral-B не может предсказать долгосрочных эффектов износа рукоятки в результате использования неоригинальных чистящих насадок.
- Все сменные насадки Oral-B обозначены логотипом компании и отвечают высоким стандартам качества продукции компании. Oral-B не занимается продажей сменных чистящих насадок и частей рукоятки под другими торговыми марками.

Неавторизованными службами и использованием неоригинальных запчастей Braun/Oral-B действие гарантии прекращается. Для получения гарантийного обслуживания передайте изделие вместе с чеком на покупку в авторизованный сервисный центр Braun Oral-B.

Типы 3791, 4729, 3756: Сделано в Германии.

Типы 3709, 3710, 3708: Сделано в Венгрии.

Код даты производства: для того чтобы определить год и неделю производства, посмотрите на код производства, указанный на пластине/ на нижней части зарядного устройства или рукоятки. Найдите производственный код (минимум 10 символов), начинающийся с буквы. Первая цифра кода относится к году выпуска. Следующие две цифры указывают на календарную неделю года производства.

Например, цифры «809» означают, что товар был выпущен в 9-ю неделю 2018 года.

ЕАС

220-240 Вольт
50-60 Гц
0,9 А
IP67

Произведено в Венгрии для Braun GmbH, Frankfurt Str. 145, 61476 Kronberg, Germany/ Braun GmbH, Франкфурт-на-Майне, 145, 61476 Кронберг, Германия.

Гарантийный срок/ Срок службы 2 года

По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 20 20.

Электрическая зубная щетка Braun тип 3709, 3710, 3791, 3708, 4729, 3756 с зарядным устройством тип 3757.

(RU) Импортёр/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибуторская компания», 125171, Россия, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр. 2. Тел. 8(800)200-20-20.

(BY) Потребители в Республике Беларусь: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220125, г. Минск, просп. Независимости, д. 179, пом. 17-1. ИООО «АЛИДИ-Вест», 220140, Беларусь, г. Минск, ул. Домбровский, 9, оф. 7.3.1. Сервисный центр: ООО «Ресурс Плюс», Беларусь, 220037, г. Минск, ул. Дзержинская, д. 11.

Класс защиты от поражения электрическим током: II (для зарядного устройства) и III (для ручки щетки).

Комплектность см. на упаковке и/или в руководстве по эксплуатации.

Изделие использовать по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.

Время перехода в режим ожидания <5 сек.

Код даты производства:
для того чтобы определить год и неделю производства, посмотрите на код производства, указанный на пластине/ на нижней части зарядного устройства или рукоятки. Найдите производственный код (минимум 10 символов), начинающийся с буквы.

Первая цифра кода относится к году выпуска. Следующие две цифры указывают на календарную неделю года производства.

Например, цифры «809» означают, что товар был выпущен в 9-ю неделю 2018 года.

ЕАС

220-240 Вольт
50-60 Гц
0,9 А
IP67

Произведено в Венгрии для Braun GmbH, Frankfurt Str. 145, 61476 Kronberg, Germany/ Braun GmbH, Франкфурт-на-Майне, 145, 61476 Кронберг, Германия.

Гарантийный срок/ Срок службы 2 года

По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 20 20.

Электрическая зубная щетка Braun тип 3709, 3710, 3791, 3708, 4729, 3756 с зарядным устройством тип 3757.

(RU) Импортёр/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибуторская компания», 125171, Россия, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр. 2. Тел. 8(800)200-20-20.

(BY) Потребители в Республике Беларусь: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220125, г. Минск, просп. Независимости, д. 179, пом. 17-1. ИООО «АЛИДИ-Вест», 220140, Беларусь, г. Минск, ул. Домбровский, 9, оф. 7.3.1. Сервисный центр: ООО «Ресурс Плюс», Беларусь, 220037, г. Минск, ул. Дзержинская, д. 11.

Класс защиты от поражения электрическим током: II (для зарядного устройства) и III (для ручки щетки).

Комплектность см. на упаковке и/или в руководстве по эксплуатации.

Изделие использовать по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.

Время перехода в режим ожидания <5 сек.

		выключение	выключение
5	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ТАЙМЕР Тип 3708/ 3709/ 3710/ 3756/ 3791/ 4729 30 сек	2-минутный ТАЙМЕР Тип 3709/ 3710 2 мин	
6	2х2 мин		
9	менять насадку каждые 3 месяца		

Например, цифры «809» означают, что товар был выпущен в 9-ю неделю 2018 года.

ЕАС

220-240 Вольт
50-60 Гц
0,9 А
IP67

Произведено в Венгрии для Braun GmbH, Frankfurt Str. 145, 61476 Kronberg, Germany/ Braun GmbH, Франкфурт-на-Майне, 145, 61476 Кронберг, Германия.

Гарантийный срок/ Срок службы 2 года

- щетки. Если зубную щетку роняли на пол, перед следующим использованием замените насадку, даже при отсутствии видимых повреждений.
- Меняйте насадку каждые 3 месяца или чаще по мере изнашивания.
 - При отключении от сети всегда тяните за сетевую вилку, а не за провод. Не прикасайтесь к сетевой вилке влажными руками. Это может привести к удару током.
 - Только для чистки зубов.
 - Используйте данное устройство исключительно по назначению в соответствии с данным руководством по эксплуатации. Не используйте насадки, которые не рекомендованы производителем.
 - Если имеются стикеры, следуйте инструкциям на них. Клапан на обратной стороне ручки не должен быть перекручен.
 - Время от времени проверяйте устройство, сетевые шнуры и аксессуары на предмет повреждений. Никогда не используйте поврежденный или неисправный прибор.
 - Не модифицируйте и не ремонтируйте устройство. Это может привести к возгоранию, удару током или травме.
 - Не вставляйте посторонние предметы в любые разъемы прибора.
 - Данная зубная щетка имеет водонепроницаемую ручку, она безопасна и подходит для использования в ванной.

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ

Қуаттау қырғылының, қуаттандыру кабелінің немесе қуаттау қабінің суға немесе суықтыққа түсуіне жол бермеңіз. Оларды ваннаға немесе шұңғылшаға кездесіскі түсіп кетуі мүмкін жерге қоймаңыз. Бұл қырғылдар суға түскен кезде оларды алмаңыз. Дерек оларды желіден ажыратыңыз.

- Қырғылдың аккумуляторы ауыстырылмайды. Қырғылдың ашпаңыз және бекітпеңіз.
- Аккумуляторды қайта өңдеу үшін қырғылдың қолданғышы заңнаға сәйкес толығымен қадге жаратыңыз. Саптың тұтастығын бұзу қырғылға қажет келтіреді және кепілдіктің күшін жоюды.
- 3 жасқа дейінгі балалар пайдаланбағаныз дұрыс.
- Щетканы шайнамаңыз және тістемесіз. Ойынның ретінде немесе ересектердің қарауынсыз пайдаланбаңыз.
- Бұл тіс щеткасы жеке пайдалануға арналған және стоматологиялық тажйбеде немесе клиникада бірнеше пациенттің қолдануына арналмаған. Гигиенаны сақтау үшін отбасының әр мүшесі өз сабы мен саптамасын пайдаланғаны дұрыс.
- Усақ бөлшектерді ажыратпа боланды; балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Әр қолданғаннан кейін саптаманы мұқият тазалаңыз («Тазалау жөніндегі ұсыныстар» бөлімін қараңыз). Дұрыс тазалау тіс щеткасын қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз етуге және қызмет мерзімін ұзартуға көмектеседі.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган.

Курлымызды кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызчага которулган. Кыргыз тилинде жазуу үчүн кыргызча

Например, цифры «809» означают, что товар был выпущен в 9-ю неделю 2018 года.

ЕАС

220-240 Вольт
50-60 Гц
0,9 А
IP67

Произведено в Венгрии для Braun GmbH, Frankfurt Str. 145, 61476 Kronberg, Germany/ Braun GmbH, Франкфурт-на-Майне, 145, 61476 Кронберг, Германия.

Гарантийный срок/ Срок службы 2 года

